

# STANDARD WARRANTY CERTIFICATE

## INGECON SUN STANDARD PRODUCTS

Ingeteam Power Technology S.A. (Hereinafter INGETEAM), a company that manufactures power & control electronics for renewable energy generation systems, with registered office for this purpose at Avenida Ciudad de la Innovación, 13, 31621 Sarriguren, Navarra (Spain), warrants that the Ingecon® Sun standard products do comply with the applicable technical requirements and quality standards and that those products are new. INGETEAM warrants the quality and performance of its Ingecon® Sun standard products under the following terms and conditions:

### PRODUCT WARRANTY

#### WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

##### 1) Warranty against workmanship or materials

INGETEAM guarantees for a period since the product is delivered from factory (Ex-Works Ingeteam) that the products are free from any defects related to the components or the manufacturing process, which may prevent the normal operation under proper conditions of use, installation and maintenance.

Warranty periods:

PRODUCT	STANDARD WARRANTY PERIOD [No. of years]
INGECON SUN 1Play	5
INGECON SUN 3Play	5
INGECON SUN Power M/X/B	5
INGECON SUN 3Power C	5
INGECON SUN StringControl	5
INGECON SUN STORAGE 1Play	5
INGECON SUN STORAGE 3Play	5
INGECON SUN STORAGE Power B	5
INGECON EMS Plant Controller	3
INGECON SUN PowerStation (Enclosure)	5
MSK17 (Base Frame)	5
MV Transformer	2
MV Switchgear	2
LV Transformer	2
LV Auxiliary Panel	2
Air Conditioning Unit	2
UPS	2
UPS batteries	1
Other accessories (communication cards, monitoring software and monitoring tools, etc.)	1
Spare Parts	1

AAV20041IA01

Rev\_E

Should the purchased Photovoltaic product fails to operate properly by the time the present Warranty is in force, due to the arising of defects on its workmanship or materials, INGETEAM will be obliged, depending on the arisen defect, to repair or to replace the defective Product. The decision whether to repair or to replace the defective equipment will be held in every case only by INGETEAM.

The above mentioned warranty is offered by INGETEAM as standard Warranty for all its standard range of Ingecon® Sun standard products. INGETEAM reserves the right to offer extended Warranty conditions in different countries, according to their different technical and commercial conditions. In that case, these special conditions will be stated in a separate document.

The Warranty terms of this document are given by INGETEAM according to the following terms and conditions:

**Ingeteam Power Technology, S.A.**

Edition date – October 22

## 2) Warranty Exclusions

- a) Out of the scope of the present Warranty will be any damages and malfunctions of the Products which have their origin in:
1. Accidents.
  2. Negligent, improper or inadequate use.
  3. Failure to comply with the installation and maintenance instructions given in the current Installation and user manual of the respective model of equipment when they were purchased.
  4. Modifications, changes or attempted repairs not authorized by INGETEAM after-sales department.
  5. Damages due to surge, floods, fires, plagues, earthquakes, third parties actions, or any other reasons different to the standard use conditions of the products and that are out of the control of INGETEAM.
  6. Damages due to over voltages coming from the DC side of the solar modules whether from the AC side of the public utility grid.
  7. Insufficient ventilation of the equipment.
  8. Inadequate transport conditions.
  9. Damage due to marine corrosion or from salty air within the environment.
  10. Not compliance of the current mandatory installation standards.
  11. Consumables or materials subject to wear and tear such us fuses, surge arresters, relays etc.
  12. Damages due to erroneous operations during the removing/installation of a part/component if not carried out by INGETEAM's personnel.
  13. Damages due to a numerous external insulation failures coming from the DC side of the solar modules whether from the AC side of the public utility grid.
  14. Products updates due to regulation changes.
- b) It will be also out of the scope of this Warranty any product with a serial number that has been manipulated or it is unreadable.
- c) All complaints concerning aesthetics will not be considered unless they mean a malfunction or a difference in performance compared to the one announced on the technical and commercial brochures of INGETEAM.
- d) The Warranty rights established on this document do not cover the shipping costs of the damaged products or parts when sending them to the factory to be repaired, neither when receiving them back. Neither more, labor costs due to dismantling of the damaged products and reinstallation of the repaired ones are not covered by INGETEAM.

In the event of products purchased to be installed within the European Union territory, Spanish Royal Legislative Decree 1/2007 of 16th November, will be applicable in accordance with the European Community Directive 1999/44/CE.

- e) Any other Warranty right not mentioned specifically on this document is out of the scope of this Warranty.

## 3) Claiming of the Warranty Rights

Warranty rights can be claimed during the 5 years the present Warranty is in force and immediately after the failure detection, except in case of visible defects, in which case the claim will be submitted within a maximum of 7 days after the delivery date and always prior to its installation.

Any customer or end user of the Ingecon® Sun standard products, that considers himself with enough good reasons to claim for the Warranty rights declared in this document, must proceed as follows:

- a) Immediately notify in writing to the supplier of the products, or to the authorized dealer, or to the after-sales photovoltaic department of INGETEAM. For that purpose, INGETEAM [Warranty Complaint Form](#) must be fulfilled and attached with a copy of the purchase invoice and the delivery note of the product, showing the date of acquisition and the serial number of the product. The [Warranty Complaint Form](#) will be published on Ingeteam's web site ([www.ingeteam.com](http://www.ingeteam.com)).
- b) Once the compliant form is received by INGETEAM, the after-sales photovoltaic Department will analyze it in accordance with the Warranty scope, and will inform the customer about the steps to be followed.
- c) Prior written authorization from the after-sales photovoltaic department of INGETEAM will be necessary in case the products should be sent back to the factory. Returning of the product must be made using the original package. Should this be not possible, INGETEAM might send a new one and charge it to the customer. Damages due to bad transport conditions will not be covered by this Warranty.
- d) INGETEAM will try to repair its products within a reasonable period.

- e) INGETEAM reserves the right to supply a different model of product to cover the Warranty rights, or for any substitution or extension, in case that the original model of product is not manufactured anymore. All the products replaced in case of substitution will be property of INGETEAM.
- f) If on arrival at the factory the product and/or component returned for repair is deemed to be in perfect operating conditions, INGETEAM shall communicate to the customer any costs arising from the analysis and testing procedures.
- g) In case the defect of the product and/or component returned for repair is deemed not to be covered by the warranty, INGETEAM will carry out the needed repairs, only after having informed the Customer by sending a quotation for the repair costs and having received the Customer's formal acceptance of such quotation.

#### 4) Limitations of the manufacturer's liability

- a) INGETEAM shall not be liable to the Customer, whether directly or indirectly, in the event of failure to or delay in complying with the warranty obligations due to causes of force majeure or any other unforeseen event and beyond the control of INGETEAM.
- b) The responsibility of INGETEAM arising under these warranty terms shall be limited to the obligations stated above and to the amount paid for that specific product in the purchase order by the customer. There exists no liability of any kind of INGETEAM for indirect, special or consequential damage or loss, including but not limited to loss of profits or revenues (*lucrum cessans*), loss of use of the Equipment, loss of production, cost of substitute equipment, facilities or services, downtime costs, third parties claims, cost of capital, or any other kind of financial loss.
- c) Repairs or replacements as provided under the warranty are the exclusive remedy of the Customer. Except to the extent prohibited by law, the warranty is exclusive and in lieu of all other express and implied warranties whatsoever, including but not limited to the warranty of merchantability and fitness for a practical purpose.
- d) The Warranty limitations mentioned here above will be applicable unless they are against legal prescriptions currently running on each country in reference with product liability. In the event of conflict with any of those prescriptions, the nullity will affect only to that clause in particular, remaining valid the rest. In particular, Spanish Royal Legislative Decree 1/2007 of 16th November will be applicable in accordance with the European Community Directive 1999/44/CE, that applies to all products purchased to be installed within the European Union territory.

#### 5) Rates for the Provision of Services

Any work, whether this be repair or replacement work, not cover under the scope of the present warranty, shall be for the customer's account in accordance with the applicable "Service Rates".

#### 6) Industrial and Intellectual Property

All the technology, planning, invention, work, design, process, know-how, software, calculation, as well as the manual, method, solution, idea, improvement, modification, contribution and in general, all information or associated documentation developed or supplied by INGETEAM related to the offer, execution of the contract or incorporated in the design or functioning of the supply that implies industrial or intellectual property will always be the exclusive property of INGETEAM, since the Customer cannot avail himself of the same in his own favor or in that of third parties without the prior written consent of INGETEAM for aims other than the fulfilment of the contract, as with the functioning and maintenance of the supply.

#### 7) Date of validity of this document

This Warranty document is valid from the date of its edition and will be applicable to all the Ingecon® Sun standard Products, manufactured from that date and until the date of a new edition, which will be published opportunely on Ingeteam's web page ([www.ingeteam.com](http://www.ingeteam.com)).

# DECLARACIÓN DE GARANTÍA ESTÁNDAR

## PRODUCTOS INGECON SUN GAMA ESTÁNDAR

Ingeteam Power Technology S.A. (en adelante INGETEAM), compañía fabricante de electrónica de potencia y de control para instalaciones de energías renovables, con oficinas en Avda. Ciudad de la innovación 13, 31621, Sarriguren, Navarra (España), garantiza que sus productos Ingecon® Sun cumplen las especificaciones técnicas y normativas de calidad que les son de aplicación, y son productos nuevos.

INGETEAM garantiza la calidad y prestaciones de sus productos Ingecon® Sun en los términos y condiciones que se expresan a continuación:

### GARANTÍA DE PRODUCTO

#### TÉRMINOS Y CONDICIONES

##### 1) Garantía por defectos de materiales o fabricación

INGETEAM garantiza, por un periodo a contar desde la fecha de suministro (Ex-works Ingeteam), que sus productos se encuentran libres de cualquier defecto en sus materiales o en su fabricación que impidan su normal funcionamiento en condiciones correctas de utilización, instalación y mantenimiento.

Periodos de garantía:

PRODUCTO	PERIODO ESTÁNDAR DE GARANTÍA [Num. de años]
INGECON SUN 1Play	5
INGECON SUN 3Play	5
INGECON SUN Power M/X/B	5
INGECON SUN 3Power C	5
INGECON SUN StringControl	5
INGECON SUN STORAGE 1Play	5
INGECON SUN STORAGE 3Play	5
INGECON SUN STORAGE Power B	5
INGECON EMS Plant Controller	3
INGECON SUN PowerStation (Envolvente)	5
MSK17 (Base estructural)	5
Transformador MT	2
Celda MT	2
Transformador BT	2
Cuadro BT	2
Unidad Aire Acondicionado	2
SAI / UPS	2
Baterías de UPS	1
Otros accesorios (tarjetas de comunicaciones, software y herramientas de monitorización, etc.)	1
Repuestos	1

Si en cualquier momento, durante el periodo de validez de esta garantía, el producto Fotovoltaico adquirido no funcionara correctamente, como consecuencia de la aparición de defectos en sus materiales o en su fabricación, INGETEAM se obliga, dependiendo del defecto que presentara, a reparar o sustituir el Producto defectuoso. La decisión de reparar o sustituir el material dañado será tomada en cada caso exclusivamente por INGETEAM.

La anterior garantía expresada es la que INGETEAM ofrece con carácter mínimo y de aplicación universal para todos los Productos Marca Ingecon® Sun de su Gama Estándar, reservándose el derecho de ofrecer extensiones de las mismas, adecuadas a las características diferenciales de los mercados o países. En ese caso, dichas extensiones de garantía se recogerán en documento aparte.

Las garantías recogidas en el presente Certificado serán prestadas por INGETEAM con sujeción a los términos y condiciones generales expresadas a continuación:

**Ingeteam Power Technology, S.A.**

Edition date – October 22

## 2) Exclusiones de las Garantías

- a) Estarán exentos de los derechos de garantía aquí establecidos los daños y fallos de funcionamiento o de servicio de los Inversores que tengan su origen en:
1. Accidentes.
  2. Uso negligente, impropio o inadecuado.
  3. No respetar las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento establecidas en los Manuales de Instalación y Usuario correspondientes al modelo objeto de la reclamación y vigentes en la fecha de envío.
  4. Modificaciones o intentos de reparación no autorizados por el Servicio de Post Venta de INGETEAM.
  5. Daños por descargas atmosféricas, inundaciones, incendios, plagas, terremotos, acciones de terceras partes o cualesquiera otras razones distintas a las condiciones normales de funcionamiento de los inversores y que sean ajenas al control de INGETEAM.
  6. Daños por sobretensiones provenientes del lado CC del generador solar o bien del lado AC de la red eléctrica.
  7. Ventilación insuficiente de los equipos.
  8. Transporte inadecuado.
  9. Daños por corrosión marina o sal marina en el ambiente.
  10. Incumplimiento de normativas aplicables.
  11. Consumibles u otro tipo de materiales que hayan sufrido un deterioro o desgaste derivados de su uso normal, tales como fusibles, descargadores de sobretensión, relés etc.
  12. Daños debidos a operaciones erróneas en la extracción / instalación de alguna pieza / componente que no hayan sido realizados por personal de INGETEAM.
  13. Daños debidos a numerosos fallos de aislamiento externos procedentes del lado CC del generador solar o bien del lado AC de la red eléctrica.
  14. Actualizaciones de productos debido a cambios de normativas.
- b) Estarán así mismo exentos de derechos de garantía los productos cuyo nº de serie identificativo hubiera sido manipulado o no fuera identificable de forma inequívoca.
- c) No serán considerados como defectos con derecho a reclamación de garantía, los aspectos relacionados con la estética del inversor, salvo que representen una merma en su funcionamiento o en las prestaciones especificadas en los folletos técnicos o comerciales de INGETEAM.
- d) Los derechos de garantía aquí establecidos no cubren los costes de transporte de los productos defectuosos, derivados de la devolución a INGETEAM y de su posterior reposición al cliente. No cubre, así mismo, los costes de intervención derivados del desmontaje de los productos defectuosos, ni los de la reinstalación posterior de los productos repuestos.

En el caso de inversores adquiridos para ser utilizados en el territorio de la Unión Europea, será de cumplimiento lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo de 16 de Noviembre, que transpone al ordenamiento español la Directiva Comunitaria 1999/44/CE.

- e) Queda excluido cualquier otro derecho de garantía que no se encuentre mencionado expresamente en el presente certificado.

## 3) Reclamación de los derechos de Garantía

Los derechos de garantía podrán ser reclamados durante el periodo de vigencia establecido de 5 años y de forma inmediata a su detección, salvo que se trate de defectos visibles en cuyo caso la reclamación deberá efectuarse en un plazo límite de 7 días a contar desde la fecha de suministro, y siempre antes de su instalación.

Cualquier cliente o usuario de productos Ingecon® Sun, que dentro de dichos plazos se considere con razones justificadas para reclamar los derechos de garantía establecidos en el presente documento, deberá proceder de la siguiente forma:

- a) Informar de inmediato y por escrito a la empresa que le vendió los productos, o en su defecto a la empresa distribuidora autorizada de INGETEAM en la zona, o en su defecto, al Departamento Post-Venta del área Fotovoltaica de INGETEAM. Para ello, se utilizará el [Formulario de Reclamación de Garantía](#), la cual deberá ir acompañada de una copia de la factura de compra de los productos objeto de reclamación en el que figure la fecha de adquisición, así como la nota de entrega en la que figure la información del número de serie del equipo y fecha de expedición. Dicho [Formulario de Reclamación de Garantía](#) estará publicado en la web de Ingeteam ([www.ingeteam.com](http://www.ingeteam.com)).
- b) Recibida dicha reclamación en INGETEAM, el Departamento Post-Venta procederá a su análisis, resolviendo su procedencia o no, justificadamente al amparo de lo establecido en el presente documento de garantía limitada, e informando de ello al cliente y de las instrucciones a seguir.

- c) La devolución de los productos objeto de reclamación no podrá realizarse sin la previa autorización por escrito del Departamento de Post-Venta fotovoltaica de INGETEAM. La devolución del producto debe realizarse en el embalaje original. Si no fuera así, INGETEAM podrá poner a disposición del cliente contra facturación un embalaje nuevo. Los daños producidos en el transporte por un embalaje deficiente no serán cubiertos por la garantía.
- d) INGETEAM intentará reparar los daños en un plazo razonable.
- e) INGETEAM se reserva el derecho de suministro de un modelo de producto diferente para atender las reclamaciones aceptadas de garantía, para sustitución o ampliación, en caso de que el modelo original hubiera dejado de fabricarse. Todos los productos reemplazados serán propiedad de INGETEAM.
- f) Si al llegar a fábrica, se considera que el producto y / o componente devueltos para su reparación, se encuentran en perfectas condiciones de funcionamiento, INGETEAM comunicará al cliente los costes derivados de los procedimientos de análisis y ensayo.
- g) En caso de que se considere que el defecto del producto y / o componente devuelto para su reparación no queda cubierto por la garantía, INGETEAM realizará las reparaciones necesarias, sólo después de haber informado al Cliente enviando una cotización de los gastos de reparación y habiendo recibido la Aceptación formal del cliente.

#### 4) Limitaciones de la responsabilidad del fabricante

- a) INGETEAM no será responsable ante el cliente, ni directa ni indirectamente, de ningún incumplimiento o demora en la aplicación de sus obligaciones de garantía, que pudieran ser originadas por causas de fuerza mayor o cualquier otro incidente imprevisto y ajeno a la voluntad de INGETEAM.
- b) La responsabilidad de INGETEAM derivada del presente Certificado de Garantía estará limitada a las obligaciones expresadas anteriormente y, cuantitativamente al importe abonado por el cliente en concepto de compra del producto objeto de reclamación, quedando expresamente excluida cualquier responsabilidad por daños indirectos tales como la pérdida de ingresos o beneficios de producción (*lucrum cessans*), las interrupciones del servicio, costes de sustitución del equipo, reclamaciones de terceras partes, coste de capital, o cualquier otra clase de costes financieros.
- c) Las reparaciones o sustituciones cubiertos por esta garantía son el único remedio a disposición del Cliente en caso de defectos en los productos. Salvo en caso de conflicto con disposiciones legales imperativas, esta garantía es exclusiva y sustituye cualquier otra garantía explícita o implícita incluyendo garantías legales.
- d) Las citadas limitaciones de garantía serán de aplicación siempre y cuando no contravengan las disposiciones legales aplicables en cada país respecto de la responsabilidad por el producto. De darse esta circunstancia de anulación de alguna de las cláusulas anteriores, la nulidad solo afectará a esa cláusula en particular, manteniéndose vigentes el resto de las disposiciones. En concreto, se exceptúan de aplicación cualesquiera disposiciones reflejadas en esta garantía que contravengan lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo de 16 de Noviembre, que transpone al ordenamiento español la Directiva Comunitaria 1999/44/CE y que afecta a aquellos inversores adquiridos para ser utilizados en el territorio de la Unión Europea.

#### 5) Tarifa de Prestación de Servicios

Cualquier intervención, ya sea de reparación o de sustitución, fuera del amparo de la presente garantía correrá a cargo del cliente de acuerdo a la "Tarifa de servicios" vigente.

#### 6) Propiedad Industrial e Intelectual

Toda tecnología, diseño, invención, trabajo, proceso, know-how, cálculo, manual, método, solución, idea, mejora, modificación, contribución y en definitiva toda información o documentación asociada que implique propiedad industrial o intelectual desarrollada o suministrada por INGETEAM relacionados con la oferta, la ejecución del pedido o incorporada en el diseño o funcionamiento del suministro, será en todo momento propiedad exclusiva de INGETEAM, no pudiendo el Cliente disponer de ella en su favor ni en el de terceros para propósitos distintos del cumplimiento del pedido y de la operación y mantenimiento del suministro, sin el previo consentimiento escrito de INGETEAM.

#### 7) Entrada en vigor, aplicación y validez del Certificado

# Ingeteam

El presente Certificado de Garantía está vigente desde la fecha indicada de su correspondiente edición y será aplicable a todos los Productos Marca Ingecon® Sun de su Gama Estándar, fabricados a partir de dicha fecha, permaneciendo válido hasta su cambio de Edición, y estará publicado en la web de Ingeteam ([www.ingeteam.com](http://www.ingeteam.com)).

AAV2004IL/A01

Rev. E